



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

### REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

#### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

#### Bid Receiving Mailbox – Réception des soumissions

Email – Courriel : DLP53BidsReceiving.DAAT53  
Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à: 2:00 PM EDT –  
Eastern Daylight Time – Heure avancé de l'Est

On – le: August 10, 2020 – le 10 aout, 2020

|  |
|--|
| <b>Title/Titre</b><br>HLVW Trunnions   |
| <b>Solicitation No – N° de l'invitation</b><br>W8486-217411/A Amendment 005  |
| <b>Date of Amendment – Date de Modification</b><br>July 31, 2020 - 31 juillet, 2020  |
| <b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b><br>National Defence Headquarters<br>101 Colonel By Dr<br>Ottawa, Ontario<br>K1A 0K2<br>Attn: DLP 5-2-1 |
| <b>Telephone- -No. – N° de téléphone</b><br>819-939-6471   |
| <b>Destination</b><br>Specified Herein<br>Précisé dans les présentes   |

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required –<br/>Livraison exigée</b><br><br>See Herein  | <b>Delivery Offered –<br/>Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor Name and Address –<br/>Raison sociale et adresse du fournisseur</b>  |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of<br/>vendor (type or print) –<br/>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du<br/>fournisseur (caractère d'imprimerie)</b> |  |
| Name / Nom   | _____  |
| Title / Titre  | _____  |
| Signature  | _____  |
| Date   | _____  |

## **Amendment 005**

This amendment is raised to provide questions and answers regarding the drawing 2090010-1:

**Question 1:** The M18 x 1.5 tapped holes, drawing says thru but the holes are not on the opposite view. Tapping holes 100mm deep is not common so we should question this.

**Answer 1:** It should read 'THRU NEXT'.

**Question 2:** Missing the length for the step in the bottom view.

**Answer 2:** 146 mm.

**Question 3:** We would also like to know how crucial the 2mm radius on the shoulder in section G-G is. Using a vertical milling machine this will require 3D milling because a round tool will not allow us to cut the radius all the way to the shoulder

**Answer 3:** Since this was originally a casting, this dimension was merely a rounding off of the edges to eliminate sharp inside and outside corners. We do not see it as being critical inside the pockets.

All other terms and conditions remain unchanged.

## **Modification 005**

Cette modification est soulevée pour fournir des questions et réponses concernant le dessin 2090010-1:

**Question 1:** Les trous taraudés M18 x 1,5, le dessin indique à travers mais les trous ne sont pas sur la vue opposée. Le taraudage de trous de 100 mm de profondeur n'est pas courant, nous devons donc nous en interroger.

**Réponse 1:** Il devrait lire «THRU NEXT».

**Question 2:** Il manque la longueur de l'étape dans la vue de dessous.

**Réponse 2:** 146 mm.

**Question 3:** Nous aimerions également savoir à quel point le rayon de 2 mm sur l'épaule dans la section G-G est crucial. L'utilisation d'une fraiseuse verticale nécessitera un fraisage 3D car un outil rond ne nous permettra pas de couper le rayon jusqu'à l'épaule

**Réponse 3:** Comme il s'agissait à l'origine d'un moulage, cette dimension était simplement un arrondi des bords pour éliminer les coins intérieurs et extérieurs pointus. Nous ne le considérons pas comme critique dans les poches.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.